

Сто шестьдесят первая сессия

161 EX/2

Париж, 23 мая 2001 г.

Оригинал: французский

Пункт 4.3 предварительной повестки дня

**ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ТРЕМЯ ОРГАНАМИ ЮНЕСКО:  
РОЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ, В ТОМ ЧТО КАСАЕТСЯ  
СРЕДНЕСРОЧНОЙ СТРАТЕГИИ (С/4)  
И ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА (С/5)**

**РЕЗЮМЕ**

Настоящий документ подготовлен в соответствии с пунктом 3 решения 160 EX/6.2, который гласит:

«3. **постановляет** рассмотреть на своей 161-й сессии Рекомендацию 1, содержащуюся в пунктах 7, 8 и 9 документа 160 EX/20, с учетом дискуссий, состоявшихся в ходе 160-й сессии» (см. документ 160 EX/SR.11 и 13).

1. На своей 160-й сессии Исполнительный совет, рассмотрев документ 160 EX/20, содержащий представленные ему Специальным комитетом рекомендации относительно методов работы Исполнительного совета, постановил рассмотреть на своей 161-й сессии **Рекомендацию 1**, которая прилагается к настоящему документу.
2. В пункте 4 решения 160 EX/6.2 Исполнительного совета Генеральному директору предлагается представить Совету соответствующую информацию о последствиях этой рекомендации, которая содержится в документе 161 EX/INF.5.

## **РЕКОМЕНДАЦИЯ 1**

7. Реформа Генеральной конференции должна быть направлена на:

- обеспечение более демократической подотчетности в отношении программы и бюджета;
- повышение эффективности роли Генеральной конференции в определении стратегии ЮНЕСКО;
- более четкое сосредоточение внимания на стратегических проблемах;
- повышение роли министров;
- соблюдение функций, возложенных на Исполнительный совет и Секретариат;
- сокращение продолжительности заседаний с экономией средств в рамках как бюджета ЮНЕСКО, так и бюджетов государств-членов.

В ходе осуществления этой реформы следует учитывать роль национальных комиссий и экспертов.

8. Поэтому основные функции Генеральной конференции в отношении Среднесрочной стратегии (С/4) и программы и бюджета (С/5) должны заключаться в следующем:

(a) Среднесрочная стратегия (С/4)

На Генеральной конференции можно было бы проводить с участием министров обсуждение с целью определения основных направлений деятельности ЮНЕСКО. Такое обсуждение позволяло бы четко обозначить позиции государств-членов и их ожидания в отношении будущих приоритетов и роли ЮНЕСКО и служило бы основой для разработки Среднесрочной стратегии, которая будет утверждаться Генеральной конференцией.

(b) Двухлетние программа и бюджет (С/5)

Генеральная конференция могла бы утверждать:

- (i) общие программные приоритеты и цели;
- (ii) секторальные приоритеты и цели;
- (iii) общий верхний предельный уровень бюджета и размеры взносов государств-членов;
- (iv) распределение бюджетных ассигнований по секторам.

Затем Секретариат подготавливал бы программу и бюджет в строгом соответствии с рамками, установленными Генеральной конференцией. Исполнительный совет рассматривал бы такие программу и бюджет и обеспечивал бы их соответствие решениям Генеральной конференции.

9. Соответственно, подготовка Среднесрочной стратегии С/4 и двухлетних программы и бюджета С/5 проводилась бы в соответствии со следующим двухлетним графиком:

- (i) в течение первого квартала второго года предшествующего двухлетнего периода Исполнительный совет проводил бы рассмотрение переданных ему административных, материально-технических и других вопросов и пред-

ставлял бы доклады по этим вопросам Генеральной конференции, внося предложения для принятия по ним решений;

- (ii) после этого проводилась бы сессия Генеральной конференции для выполнения ею той роли, которая предусмотрена в пунктах 5-8 выше\*;
- (iii) после Генеральной конференции Секретариат подготавливал бы проект программы и бюджета в строгом соответствии с рамками, установленными Генеральной конференцией;
- (iv) в течение последнего квартала второго года предшествующего двухлетнего периода Исполнительный совет проводил бы рассмотрение двухлетних программы и бюджета и обеспечивал бы их соответствие решениям Генеральной конференции.

---

\* Пункты 5 и 6 документа 160 EX/20.